



YAMAHA

A-S2100

Integroitu vahvistin Käyttöohje



Julkaisija:

Yamaha

Kaikki oikeudet pidätetään.

Käyttöohjeen tiedot perustuvat sen tekohetkellä oleviin tuotetietoihin.
Ominaisuus- tai varustemuutokset ovat mahdollisia. Emme vastaa muutoksista.

Elävä äänentoiston perinne

Piano on tulosta täydellisestä synergiasta edistyksellisen teknisen tiedon ja käsityötaidon välillä. Vain tällaisella otteella tehty piano pystyy toistamaan äänen, joka tosiaan toisintaa soittajan tunteet.

Pianotuotannon viimeinen vaihe onkin "voicing", ja siinä instrumentti saa sielunsa.

Äärimmäisen taitava asiantuntija keskittää osaamisensa ja herkkyytensä jokaisen koskettimen tuottamaan ääneen, hienosäätää vasaroiden tuntuman ja saattaa jokaisen 88 koskettimen sävyn ja värähtelyn harmoniseen tasapainoon. Se on todellakin upea saavutus.

Äänenlaaduun toteamiseen tarvitaan taitava ja herkkä kuulo. Me sovellamme tätä samaa periaatetta audiotuotteidemme valmistuksessa. Tekninen asiantuntija suorittaa monipuoliset kuuntelutestit ja jokaisen komponentin merkitystä mietitään, jotta lopputulokseksi saataisiin ihanteellinen ääni.

Yamahan perinne äänenlaadussa ylittää yli 125 vuoden taakse, ja se elää yhä kaikissa nykyisissä Yamaha-tuotteissa.



Erinomainen äänentoisto

1920-
1960s

Ensimmäinen hifi-sarja esiteltiin vuonna 1920
Toimme markkinoille monia HiFi-laitteita (levysoittimia, FM/AM-viritimiä, integroituja vahvistimia, esivahvistimia, päätevahvistimia ja kaiuttimia) vuosina 1955 - 1965.



NS-20



CA-1000

Natural Sound -kaiutinsarja vuonna 1967

NS-20 Monitorikaiuttimet



NS-690



NS-1000M

1970s

CA-1000 Integroitu vahvistin

A-luokan CA-1000 asetti standardin integroiduille vahvistimille.

NS-690 Natural Sound -kaiutin

NS-1000M Monitorikaiuttimet
Todellinen kaiutinlegenda, jota hifiharrastajat yhä arvostavat.



B-1



C-2

B-1 Päätevahvistin

Innovatiivinen päätevahvistin, jossa käytettiin FET-transistoreja joka asteessa.

C-2 Ohjausvahvistin

Voitti huippupalkinnon Milanon kansainvälisillä musiikki- ja hifi-messuilla.



PX-2



NS-10M

NS-10M Monitorikaiuttimet studiokäyttöön

Maailman suosituimmiksi nousseet studiomonitorikaiuttimet.

A-1 Integroitu vahvistin

PX-2 Levysoitin

Yamahan ensimmäinen suora äänivartta käyttävä levysoitin.



B-6



A-1

1980s

B-6 Päätevahvistin

Pyramidin muotoinen päätevahvistin.

GT-2000/L Levysoitin

Ensimmäinen CD-soitin (CD-1) esiteltiin vuonna 1983.



MX-10000



B-2x

B-2x Päätevahvistin

MX-10000 Päätevahvistin ja CX-10000 ohjausvahvistin

Määritteli uudestaan erillislaitteiden tason.



CX-10000

AX-1 Integroitu vahvistin

GT-CD1 CD-soitin

MX-1 Päätevahvistin ja CX-1 Esivahvistin



Soavo-1



NP-S2000

1990s

Soavo-1 ja Soavo-2 Natural Sound - vahvistin
Kaiutinjärjestelmä

A-S2000 Integroitu vahvistin ja CD-S2000 CD-soitin
NP-S2000 Verkkosoitin



A-S3000

2000s

A-S3000 Integroitu vahvistin ja CD-S3000 CD-soitin



CD-S3000

2010s

A-S2100

- * ***Kelluva ja tasapainotettu piirirakenne antaa käyttöön analogisen vahvistimen koko käyttöpotentiaalin.***

Täysin uusi kelluva ja tasapainotettu päätevahvistinosa on symmetrinen ja mahdollistaa tasapainoisen signaalinsiirron (vahvistuksen) tuloliitimestä kaiutinliittimeen.

- * ***Kaikissa vaiheissa tasapainoinen signaalinsiirto***

Integroitu vahvistin mahdollistaa kaikissa vaiheissa signaalintasapainoisen siirron; se yhdistää suuren lähtötehon ja hyvät ääniominaisuudet sekä erinomaisen signaali-kohinasuhteen.

- * ***Rinnakkaiset äänenvoimakkuus- ja sävynsäätöpiirit***

- * ***Suuri virransyöttöosa, neljä erillistä piiriä***

- * ***Symmetrinen rakenne vasemmalle ja oikealle kanavalle sekä jäykkä, vakaa rakenne***

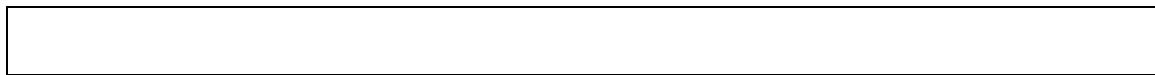
- * ***Erillinen phono-vahvistinosa***

- * ***Laadukas vahvistin kuulokekuunteluun, matalien impedanssien ohjaus***

- * **Mukana toimitetut tarvikkeet**

Tarkasta, että sait seuraavat osat.

- Kauko-ohjain
- Paristot (AAA, R03, UM-4) (×2)
- Virtajohto
- Turvallisuusohjeet



- * **Tietoja käyttöohjeesta**

- ☞ on vinkki.
- Valokuvat ja kuvat ovat vain esimerkkejä, eli ne voivat olla erilaisia kuin myynnissä oleva laite.
- Lue "Turvallisuusohjeet" huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

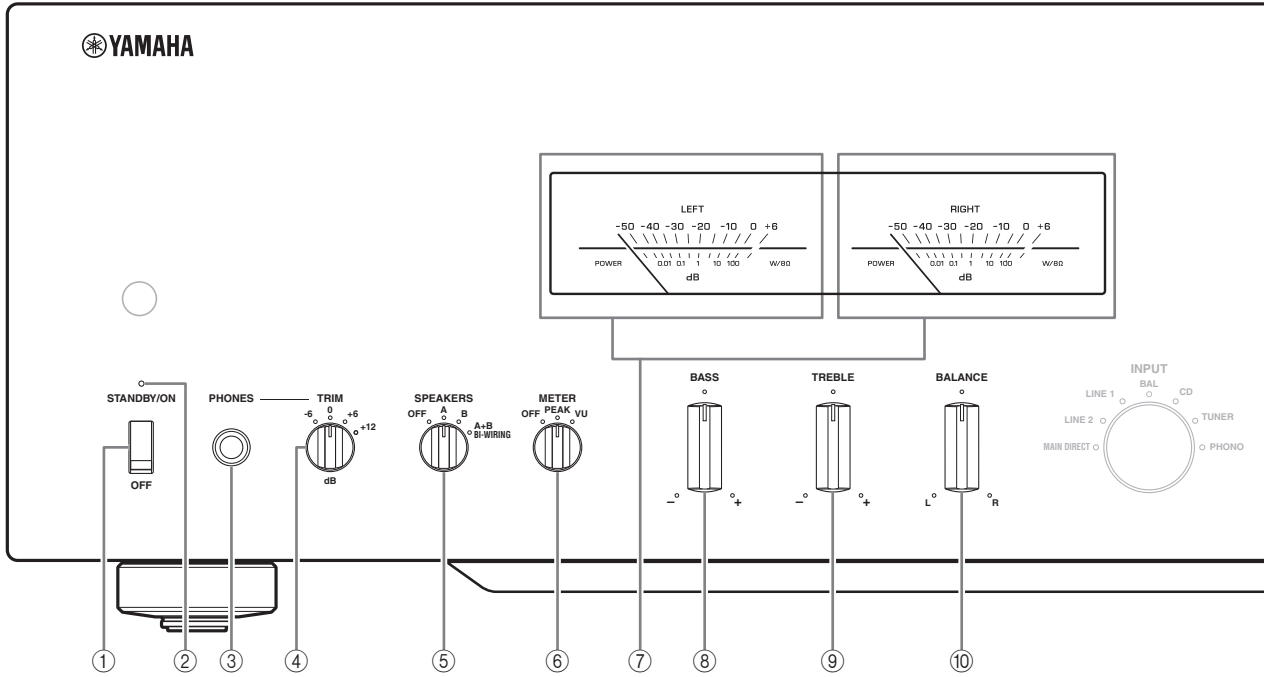
Säätimet ja toiminnot

Tässä luvussa selitetään A-S2100-laitteen toiminnot ja ohjauspainikkeet.



Laitteen rakenne

* Etulevy (sivut 6 - 9)



1 STANDBY/ON, OFF -valitsin

Kytkee laitteeseen virran tai laitteesta virran pois.
STANDBY/ON (ylempi asento): Tässä asennossa voit kytkeä laitteen STANDBY- tai ON-tilaan painamalla kauko-ohjaimen O AMP-painiketta.
OFF (alempi asento): Tämä laite on pois toimintatilasta.

Huom!

- Virrankytken jälkeen kestää muutamia sekunteja, ennen kuin laite on toimintavalmis ja voi alkaa toistaa ohjelmaa.
- Jos irrotat virtajohdon pistorasiasta ja kytket sen takaisin pistorasiaan, kun tämä laite on STANDBY-valmiustilassa, tähän laitteeseen kytkeytyy virta päälle. Ellei laitetta aiota käyttää pitkään aikaan, laita STANDBY/ON,OFF -kytkin asentoon OFF.

2 STANDBY/ON-merkkivalo

Palaa kirkkaana: Laite on toimintatilassa. Kun laite on tässä tilassa, voit kytkeä tämän laitteen STANDBY-valmiustilaan painamalla kaukosäätimen O AMP -painiketta.

Palaa himmeänä: Tarkasta, että tämä laite on STANDBY-tilassa. Kun laite on tässä tilassa, voit kytkeä tämän laitteen toimintatilaan painamalla kaukosäätimen O AMP -painiketta.

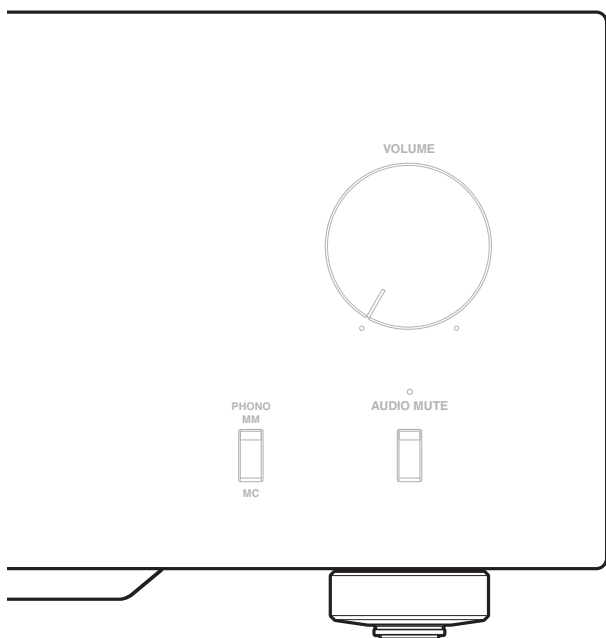
Ei pala: Laite on pois toimintatilasta (OFF). Kun laite on tässä tilassa, voit kytkeä tämän laitteen toimintatilaan ainoastaan, jos painat etulevyn STANDBY/ON, OFF -painiketta.

3 PHONES -liitin

Laite antaa audiosignaalin eteenpäin kuulokkeisiin.

Huom!

- Kun kuulokkeet ovat kytkettyinä:
 - Kaikki SPEAKERS L/R CH-liittimiin kytketyt kaiuttimet sammuvat.
 - PRE OUT -liittimistä ei lähde eteenpäin mitään signaalia.
 - Et voi valita ohjelmälähteeksi MAIN DIRECT.
- Jos kuulokkeet on kytketty PHONES-liittimeen, kun ohjelmälähteenä on MAIN DIRECT, mikään audiosignaali ei ohjaudu eteenpäin PHONES-liittimeen.



4 TRIM-valitsin

Säätää äänenvoimakkuutta, kun kuulokkeet on kytketty, jotta äänenvoimakkuus ei muuttuisi äkillisesti.

Vaihtoehdot: -6 dB, 0 dB, +6 dB, +12 dB

5 SPEAKERS-valitsin

Kytke käyttöön/pois käytöstä vastaavaan takalevyn kaiutinliitäntään (SPEAKERS L/R CH A ja/tai B) kytketyt kaiuttimet.

OFF: Molemmat kaiutinparit pois käytöstä.

A/B: Joko A- tai B-liittimiin kytketty kaiutinpari käyttöön.

A+B BI-WIRING: Molemmat kaiutinparit käyttöön.

Varoitus

Jos käytössä on kaksi kaiutinparia (A ja B), jokaisen kaiuttimen impedanssin on oltava 8Ω tai enemmän.

6 METER-valitsin

Valitsee mittarin asetukseksi OFF, PEAK tai VU.

OFF: Mittari ja valo pois käytöstä.

PEAK: Valitsee mittariksi huipputason mittarin.

Huipputason mittari näyttää hetkellisesti suurimman lähtevän audiotason.

VU: Valitsee mittariksi VU (Volume Unit) -tasomittarin. VU -tasomittari näyttää tehollisen audiolähtötason, joka vastaa ihmisen kuuloaistimusta.

7 Mittarin näytöt (LEFT/RIGHT)

Näyttää audiolähtötason vasemmalle (LEFT) ja oikealle (RIGHT) kanavalle laitteen käyttäessä VU- tai PEAK-mittaria.

VU- tai PEAK-mittarin voi valita METER -valitsimella.

8 BASS -säädin

Bassotaajuuksien kuuluvuus. 0-säätö antaa tasaisen vasteen.

Säätöalue: -10 dB - +10 dB

9 TREBLE -säädin

Korkeiden taajuuksien kuuluvuus. 0-säätö antaa tasaisen vasteen.

Säätöalue: -10 dB - +10 dB

10 BALANCE -säädin

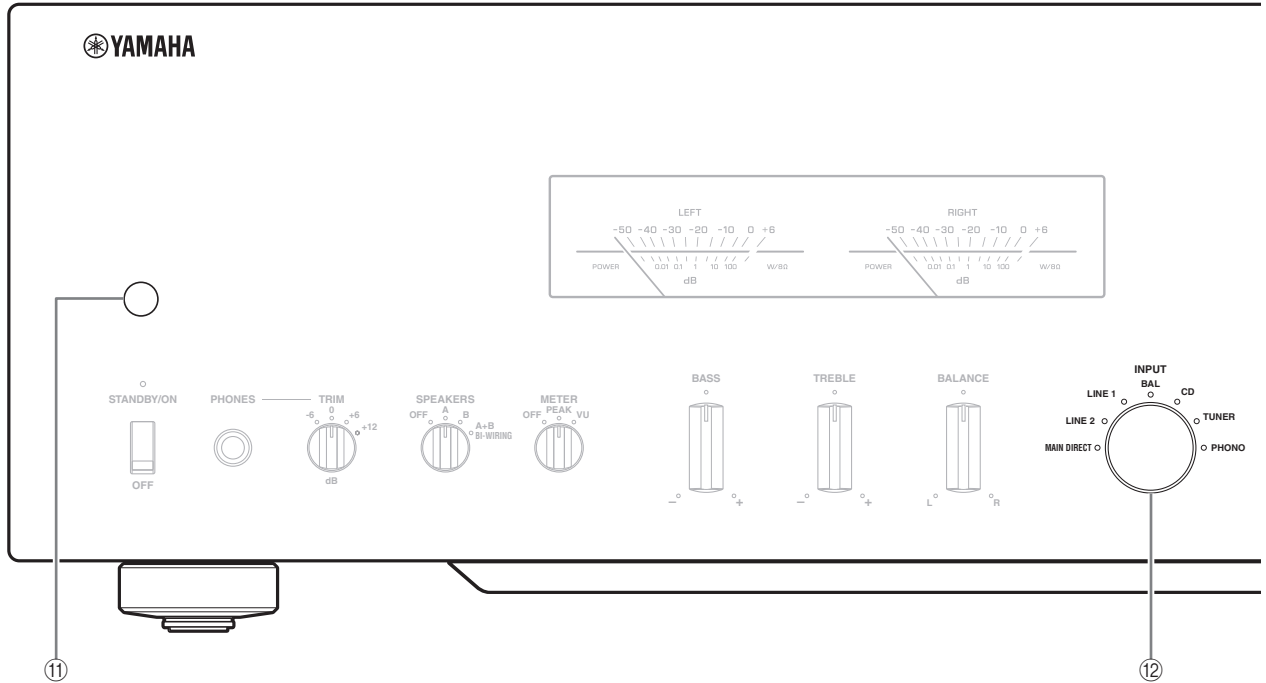
Korjaa vasemman ja oikean kaiuttimen väliseen tasapainoon vaikuttavalla säädöllä kaiutinsijoittelusta tai huoneen ominaisuuksista aiheutuvaa äänimaiseman epätasapainoa.

Huom!

- Kun sekä BASS- että TREBLE-säätimet ovat 0-asennossa, äänisignaali ohjautuu sävynsäätöpiiriin ohi.
- BASS-, TREBLE- ja BALANCE-säädöt eivät vaikuta MAIN IN-liittimiin tulevaan signaaliin eivätkä LINE 2 REC-liittimistä eteenpäin lähtevään signaaliin.

LAITTEEN RAKENNE

* Etulevy (sivut 6 - 9)



11 Kauko-ohjaussignaalien vastaanotin

Vastaanottaa kauko-ohjaussignaalit.

12 INPUT-tulolähteenvalitsin ja merkkivalot

Valitse toistettava ohjelmalähde. INPUT-ohjelmalähteen valitsimella valitun ohjelmalähteen ilmaisin syttyy.

Valitun ohjelmalähteen audiosignaali ohjautuu eteenpäin myös LINE 2 REC -liittimistä.

MAIN DIRECT: Valitse MAIN IN-liittimiin kytketyn laitteen.

Jos ohjelmalähteenä on MAIN DIRECT, mikään signaali ei siirry eteenpäin PRE OUT-, LINE 2 REC- ja PHONES-liittimiin.

LINE 1/LINE 2: Valitse LINE 1- tai LINE 2 -liittimiin kytketyn laitteen.

BAL: Valitse BAL-liittimiin kytketyn laitteen (balansoitu XLR-liitäntä).

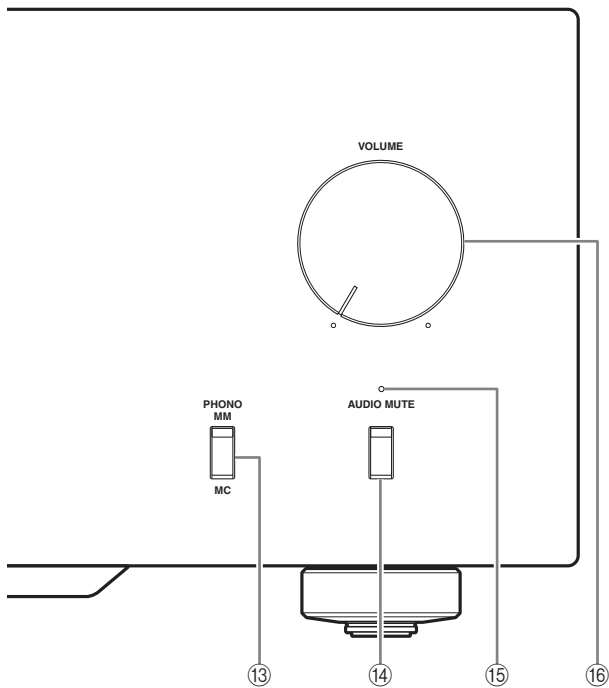
CD: Valitse CD-soittimen, joka on kytketty CD-liittimiin (balansoimaton RCA -liitäntä).

TUNER: Valitse virittimen, joka on kytketty TUNER-liittimiin.

PHONO: Valitse levysoittimen, joka on kytketty PHONO-liittimiin.

Huom!

Jos ohjelmalähteenä on LINE 2, mikään signaali ei siirry eteenpäin LINE 2 REC-liittimiin.



13 PHONO-kytkin

Valitse takalevyn PHONO-liittimiin kytketyn levysoittimen äänirasiatyypin.

MM: Valitse, jos kytkemässäsi levysoittimessa on liikkuva magneetti (MM).

MC: Valitse, jos kytkemässäsi levysoittimessa on liikkuva kela (MC).



Jos vaihdat äänirasian, sammuta ensin tämä laite.

14 AUDIO MUTE-kytkin

Paina painike alas, jos haluat vaimentaa äänenvoimakkuutta noin 20 dB. Paina uudelleen, niin ääni palautuu kuuluviin.



Vaihtoehtoisesti voit palauttaa äänen kuuluviin kääntämällä etulevyn VOLUME-säädintä tai painamalla kaukosäätimen VOLUME+ tai - -painiketta.

15 AUDIO MUTE-merkkivalo

Valo palaa, kun äänentoisto on mykistetty painamalla AUDIO MUTE -painiketta.

16 VOLUME -säädin

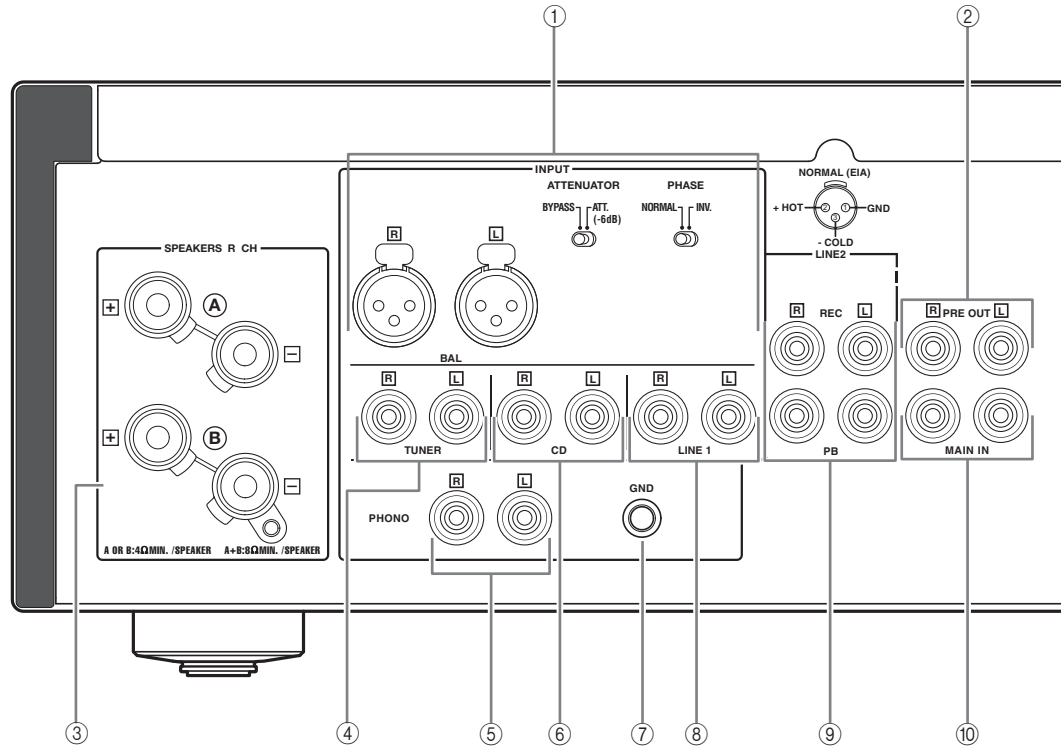
Säätää äänenvoimakkuutta. Tämä säätö ei vaikuta LINE 2 REC -liittimistä lähtevän äänen tasoon.

Huom!

VOLUME-säätö ei vaikuta, jos valitset ohjelmalähteeksi MAIN DIRECT. Säädä äänenvoimakkuutta MAIN IN-liittimiin kytketyn erillisen vahvistimen äänenvoimakkuuden säädöllä.

LAITTEEN RAKENNE

* Takalevy



Kytentäohjeet 16.

1 BAL (balansoidut) tuloliittimet

Yksi balansoitu tuloliitinpari.

Laita ATTENUATOR-valitsin ja PHASE-valitsin oikeaan asentoon sen mukaan, mikä ohjelmälähde laite on kytketty. Lisätietoja näistä valitsimista: s. 20.

2 PRE OUT -liittimet



- Jokainen PRE OUT-liitin antaa eteenpäin samaa signaalia kuin vastaava SPEAKERS L/R CH-kaiutinliitin.
- Jos olet kytkenyt stereoaudiokaapelin PRE OUT-liittimiin ohjataksesi kaiuttimia erillisellä vahvistimella, sinun ei tarvitse käyttää SPEAKERS L/R CH -liittimiä.
- PRE OUT-liittimistä lähtevään signaaliin vaikuttavat BASS- ja TREBLE -asetukset.

3 SPEAKERS L/R CH -liittimet

4 TUNER -tuloliittimet

5 PHONO -tuloliittimet

6 CD -tuloliittimet

7 GND (Ground, maa) -liitin

8 LINE 1 -tuloliittimet

9 LINE 2 -liittimet

PB (toisto) -tuloliitin ja REC (tallennus) -lähtöliitin.

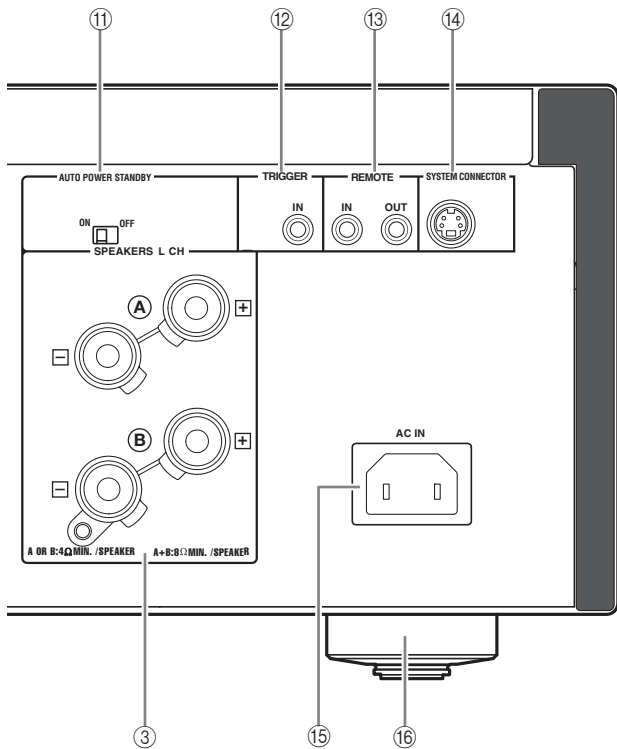
10 MAIN IN -liittimet

Kytke näihin liittimiin erillislaitte, jossa on äänenvoimakkuuden säätömahdollisuus.



Kun valitset ohjelmälähteeksi MAIN DIRECT, äänenvoimakkuuden taso määräytyy vakioksi. Säädä äänenvoimakkuutta MAIN IN-liittimiin kytketyn erillisen vahvistimen äänenvoimakkuuden säädöllä, jos olet valinnut ohjelmälähteeksi MAIN DIRECT.

Lisää kytkentätapoja MAIN IN-liittimille, ks. 16 ja 17.



11 AUTO POWER STANDBY-kytkin

ON: Tämä laite kytkeytyy automaattisesti STANDBY-tilaan, ellei mitään toimintoa käytetä 8 tuntiin.

OFF: Tämä laite ei kytkeydy automaattisesti STANDBY-tilaan.

12 TRIGGER IN -liitin

Kytke tähän liittimeen erillislaitte, joka pystyy käyttämään herätejännitettä.

Lisätietoja, ks.22

13 REMOTE IN/OUT -liittimet

Kytke näihin liittimiin kauko-ohjattava erillislaitte.

Lisätietoja, ks.21

14 SYSTEM CONNECTOR

Tätä liitäntää käytetään vain huollossa tuotteen testaamiseen.

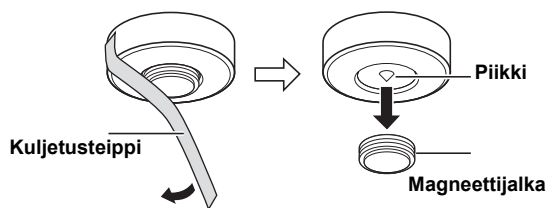
15 AC IN -liitin

Kytke tähän liittimeen mukana toimitettu virtajohto.

Lisätietoja, ks.19

16 Jalka

Tämän laitteen tukijaloissa on piikit. Piikkien käyttö voi vähentää värinän vaikutusta laitteeseen. Jos haluat käyttää piikkejä, irrota kuljetusteippi ja sen jälkeen magneettijalka vetämällä se irti.



Varoitus

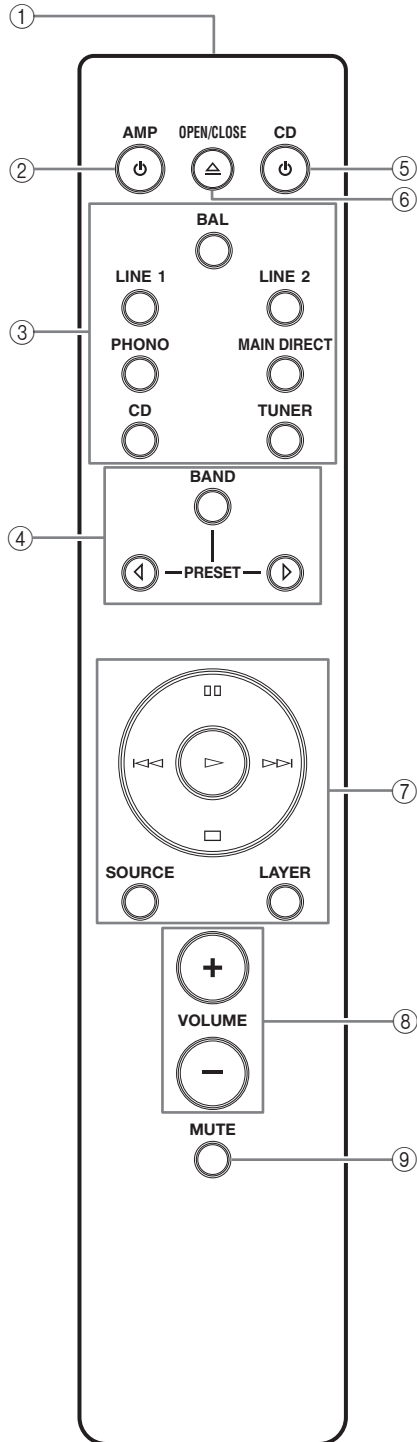
- Huolehdi siitä, ettei magneetti voi päätyä lapsen suuhun.
- Jos käytät laitteen tukijalkojen piikkejä, muista, että ne voivat naarmuttaa lattiaa tai hyllyä. Käytä magneettijalkoja tai asianmukaisia tukia, jos sijoitat laitteen arvokkaalle alustalle.



Jos laite ei ole vakaasti alustallaan, voit säätää jalan korkeutta kiertämällä sitä.

LAITTEEN RAKENNE

* Kauko-ohjain



1 Infrapunasignaalin lähetin

Lähettää infrapunasignaaleja.

2 O AMP -painike

Kytkee tämän laitteen ON-toimintatilaan tai STANDBY-valmiustilaan.

Lisätietoja STANDBY-toimintatilasta, katso Etulevy (6).

3 Tulo- eli ohjelmälähteen valintapainikkeet

Valitse toistettava ohjelmälähde.

Valitun ohjelmälähteen audiosignaali ohjautuu eteenpäin LINE 2 REC-liittimiin.



Kun LINE 2 on valittu ohjelmälähteeksi, audiosignaali ei lähde eteenpäin LINE 2 REC -liittimistä.

BAL: Valitsee BAL-liittimiin kytketyn laitteen (balansoitu XLR-liitäntä).

LINE: Valitse laite, joka on kytketty LINE 1 tai LINE 2 -liittimiin.

PHONO: Valitsee levysoittimen, joka on kytketty PHONO -liittimiin.

MAIN DIRECT: Valitsee MAIN IN -liittimiin kytketyn laitteen ohjelmälähteeksi Jos ohjelmälähteenä on MAIN DIRECT, audiosignaali ei siirry eteenpäin PRE OUT, LINE 2 REC ja PHONES -liittimistä.

CD: Valitsee CD-soittimen, joka on kytketty CD -liittimiin (balansoimaton RCA -liitäntä).

TUNER: Valitsee virittimen, joka on kytketty TUNER -liittimiin

4 Yamaha-virittimen ohjauspainikkeet

Ohjaa Yamaha-virittimen toimintoja. Lue lisätietoja virittimen käyttöohjeesta.

Huom!

Joitakin Yamaha-virittimiä ei välttämättä voi ohjata tällä kauko-ohjaimella.

*

5 **O CD -painike**

Kytkee Yamaha -CD-soittimen ON_toimintatilaan tai STANDBY-valmiustilaan.

6 **OPEN/CLOSE-painike**

Avaa tai sulkee Yamaha CD -soittimen levykelkan. Lue lisätietoja CD-soittimen käyttöohjeesta.

Huom!

Kaikki Yamaha CD -soittimet eivät tue O CD -painiketta ja/ tai OPEN/CLOSE -painiketta tämän laitteen kauko-ohjaimella käytettyinä.

7 **Yamaha CD-soittimen ohjauspainikkeet**

Ohjaa Yamaha CD-soittimen toimintoja. Lue lisätietoja CD-soittimen käyttöohjeesta.

▷ **(toisto)**: Käynnistää toiston.

□□ **(tauko)**: Keskeyttää toiston taukotilaan (pause).

Jatka toistoa painamalla ▷ tai □□.

□ **(toiston lopetus)**: Lopettaa toiston.

◀◀ / ▶▶ **(ohitus)**: Hyppää seuraavaan tai parhaillaan toistuvan raidan alkuun.

SOURCE: Valitse YamahaCD -soittimella toistettava ohjelmalähde. Ohjelmalähde vaihtuu jokaisella painalluksella seuraavalla tavalla.

LAYER: Valitsee hybridi-SA-CD-levyn toistettavan osion: SA-CD tai CD.

8 **VOLUME +/- -painikkeet**

Säätää äänenvoimakkuutta.

Huom!

VOLUME-painikkeet eivät vaikuta, jos valitset ohjelmalähteeksi MAIN DIRECT. Säädä äänenvoimakkuutta MAIN IN-liittimiin kytketyn erillisen vahvistimen äänenvoimakkuuden säädöllä.

9 **MUTE-painike**

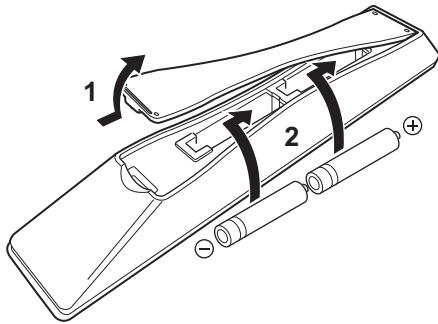
Äänenvoimakkuus vaimenee noin 20 dB. Paina uudelleen, niin käyttöön palautuu aiempi äänenvoimakkuus. Äänen mykistyksen voi perua myös painamalla VOLUME + tai – painiketta.

LAITTEEN RAKENNE

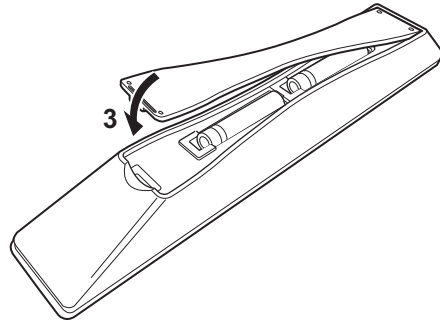
* Paristot kauko-ohjaimen

1 Avaa paristotilan kansi.

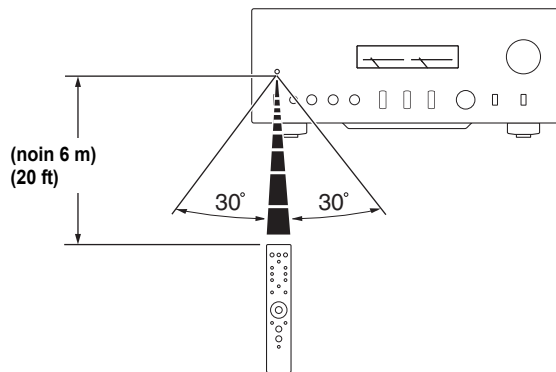
2 Laita kaksi mukana toimitettua paristoa (AAA,R03,UM-4) paristotilassa olevien napaisuusmerkkien (+ / -) suuntaisesti.



3 Sulje paristotilan kansi.



* Kauko-ohjaimen toimintaetäisyys



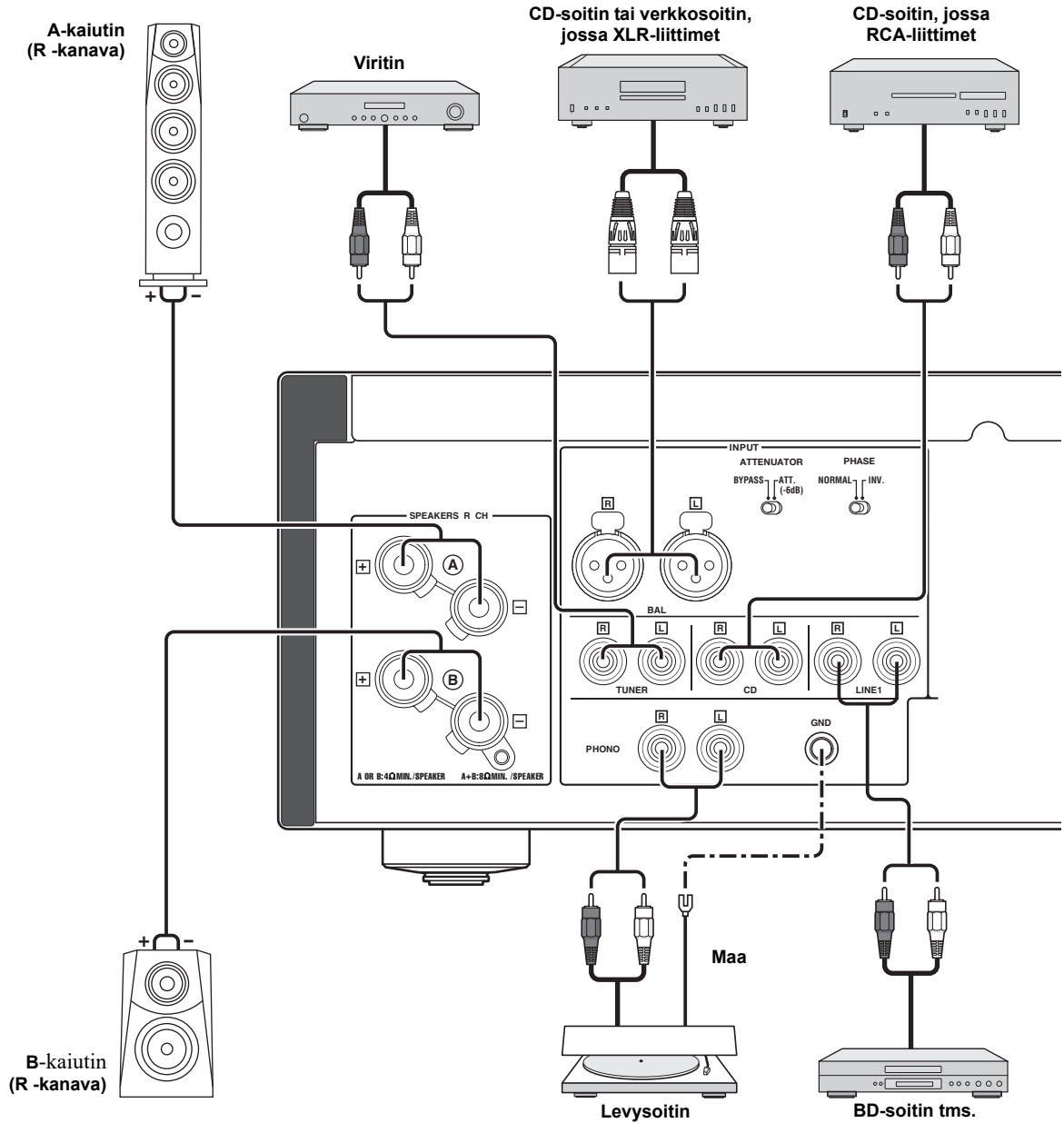
Kauko-ohjain lähettää suoria infrapunasäteitä. Osoita kauko-ohjaimella suoraan tämän laitteen etulevyssä olevaa kauko-ohjainsignaalin vastaanotinta.

Kytkennät

Tässä luvussa neuvotaan, miten kytket toisiinsa A-S2100-laitteen, kaiuttimet ja ohjelmälähdelaitteet.



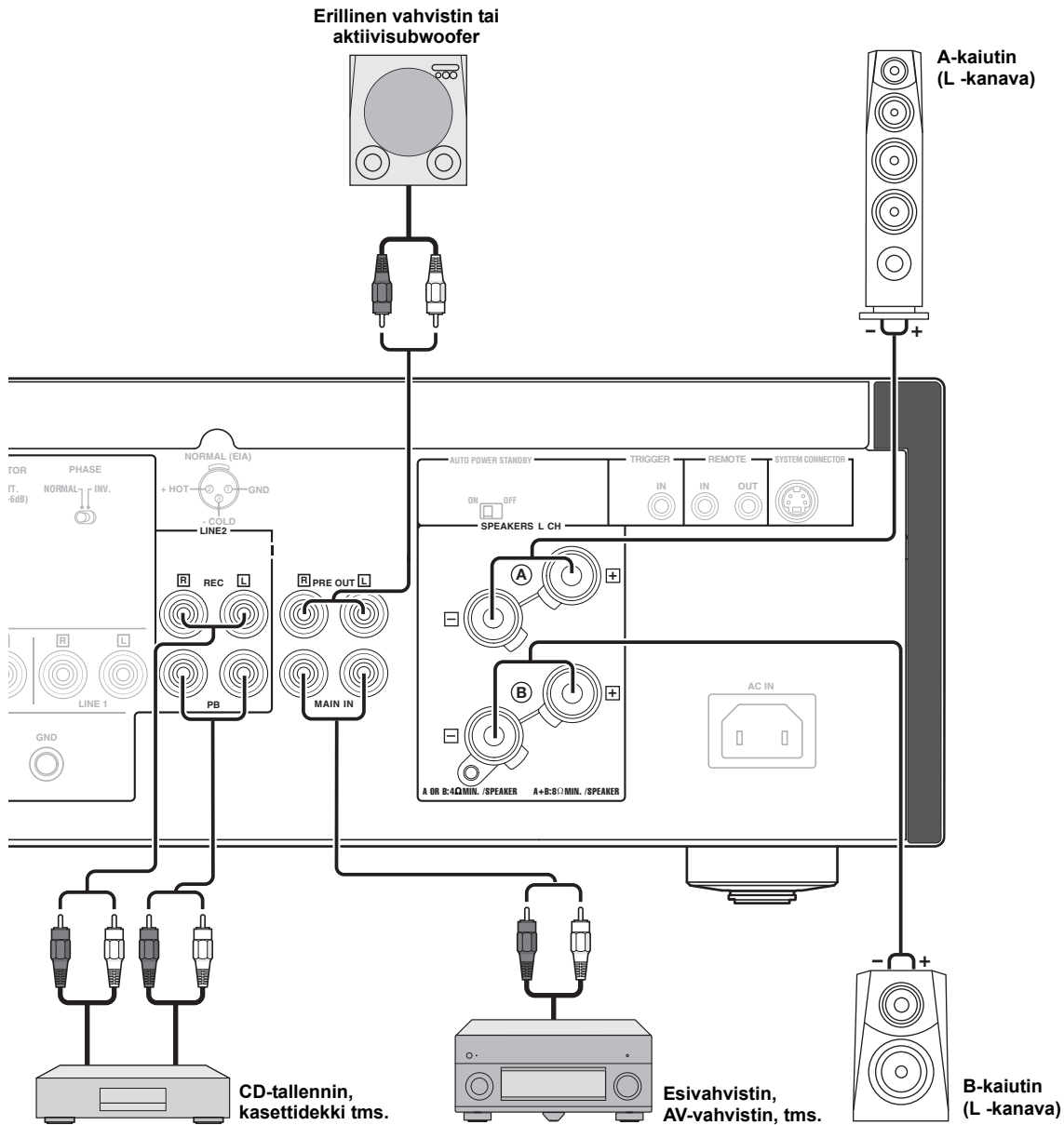
Kytkenät



Huom!

- Älä anna paljaiden kaiutinjohtojen koskea toisiinsa tai tämän laitteen metalliosiin. Tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki.
- Tee kaikki kytkennät oikein: L (vasemmasta) L (vasempaan), R (oikeasta) R (oikeaan), "+" -liittimestä "+"-liittimeen, ja "-" -liittimestä "-" -liittimeen. Jos teet kytkennät väärin, kaiuttimista ei kuulu ääntä. Jos kaiutinkytentöjen napaisuus on väärä, ääni kuulostaa luonnottomalta ja siitä puuttuu basso. Lue lisätietoja jokaisen laitteen käyttöohjeesta.

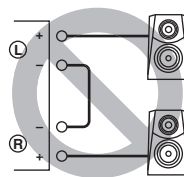
- Kytke balansoimattomilla RCA-kaapeleilla muut laitteet, mutta älä kaiuttimia. Kytke balansoitu XLR-kaapeli CD-soittimen tai verkkosoittimen balansoiduista XLR-lähtöliittimistä tämän laitteen BAL-liittimiin.
- Kytke levysoitin GND-liittimeen kohinan vähentämiseksi. Joidenkin levysoittimien ääni kohisee vähemmän, kun jätät GND-kytkennän tekemättä.



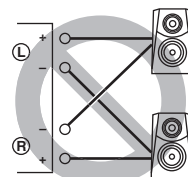
Huom!

- Koska A-S2100-laitteen päätevahvistin on rakenteeltaan kelluva ja tasapainotettu, seuraavat kytkentätyytit eivät ole mahdollisia:
 - Vasemman kanavan “-” -liittimen ja oikean kanavan “-” -liittimen kytkentä sekä “+” -liittimien kytkentä (kuva 1).
 - Vasemman kanavan “-” ja oikean kanavan “-” kytkentä ristiin (kuva 2).
 - Vasemman/oikean kanavan “-”-liittännän ja tämän laitteen takalevyn metalliosan kytkentä tarkoituksella tai vahingossa.
- Älä kytke aktiivisubwooferia SPEAKERS L/R CH-liittimeen. Kytke se tämän laitteen PRE OUT-liittimeen.
- Älä kytke laitetta, jossa ei ole äänenvoimakkuuden säädintä (kuten CD -soitinta) MAIN IN -liittimiin, sillä MAIN IN -liittimiin tulevan äänenvoimakkuuden taso on vakio. Jos sellainen laite on kytketty, ääni saattaa kuulua liian voimakkaana, ja tämä laite tai kaiuttimet voivat vaurioitua.

Kuva 1



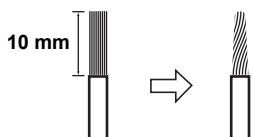
Kuva 2



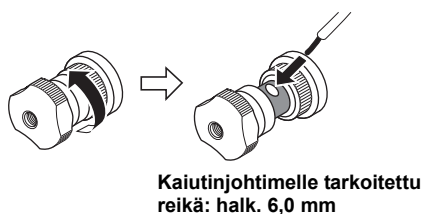
Kytkennät

* Kaiuttimien kytkentä

- 1 Poista noin 10 mm eristettä jokaisen kaiutinkaapelin päästä. Kierrä paljaat johtimet yhteen oikosulkujen estämiseksi.



- 2 Kierrä liitin auki. Työnnä yksi paljas johdin liittimessä olevaan reikään.



- 3 Kierrä liitin kiinni.



Varoitus

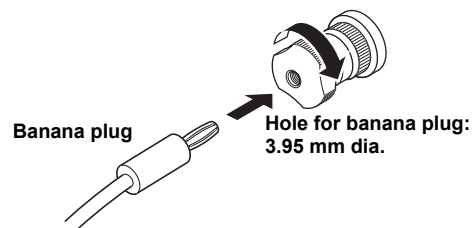
Kun avaat kaiutinliittimen ruuvia, älä pyöritä sitä liikaa. Liitin saattaa irrota, ja lapset voivat laittaa irtonaisen liittimen suuhun.

Huom!

- Jos kaiutinliitin koskee metalliseen laitetelineeseen, seurauksena voi olla oikosulku ja tämän laitteen vahingoittuminen. Jos sijoitat tämän laitteen telineeseen, varmista, että tilaa on niin paljon, etteivät liittimet voi koskettaa telineeseen.
- Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä koske kaiutinliitäntää silloin, kun tämä laite on toimintatilassa.

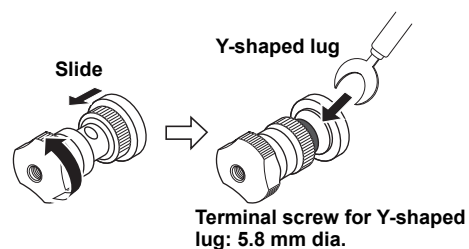
* Connecting the banana plug (ei Euroopan mallissa)

First, tighten the knob and then insert the banana plug connector into the end of the corresponding terminal.

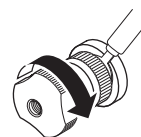


* Connecting the Y-shaped lug

- 1 Unscrew the knob and then sandwich the Y-shaped lug between the ring part and base.



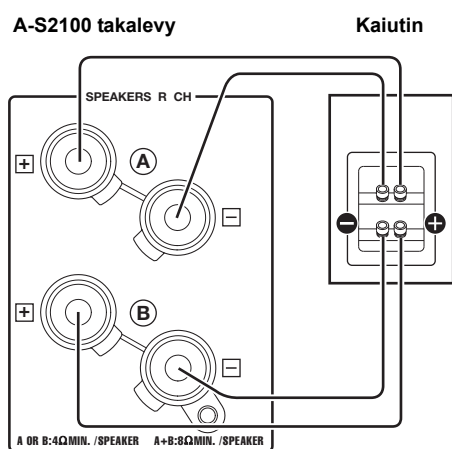
- 2 Tighten the knob.



* **Kaksoisjohdotettavat kaiuttimet (bi-wire-kytkentä)**

Bi-wire-kytkentä erottaa bassoelementin yhdistetystä keskiäänisestä/diskanttielementistä. Näin kytkettävässä kaiuttimessa on neljä liitintä. Kahden liitinsarjan ansiosta kaiutin voidaan jakaa kahteen toisistaan erilliseen osaan. Tämän kytkennän aikana keski- ja ylätaajuuksia toistava elementti kytketään yhteen liitinsarjaan, matalia ääniä toistava elementti toiseen liitinsarjaan.

Esimerkki kaksoisjohdotuksesta (R-kanava)



Varoitus

Jos teet kaksoisjohdotuksen (bi-wire-kytkentä), kunkin kaiuttimen impedanssin on oltava 8 Ω tai enemmän.

Huom!

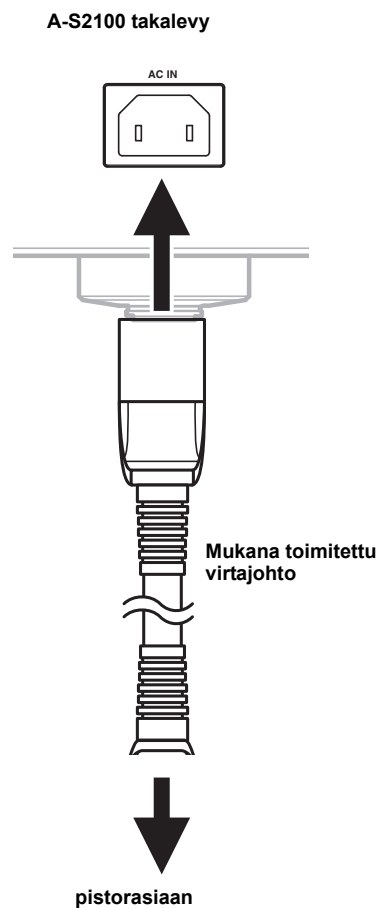
Irrota kaiuttimessa oleva levy tai muu mekanismi, jolla LPF (alipäästösuodatin) ja HPF (ylipäästösuodatin) on yhdistetty.



Voit käyttää kaksoisjohdotusta vain, jos laitet etulevyn SPEAKERS-valitsimen A+B BI-WIRING-asentoon.

* **Virtajohto**

Kytke virtajohto AC IN-liittimeen, kun olet tehnyt kaikki kytkennät. Kytke sitten virtajohto pistorasiaan.



Kytkenät

* Kytkenä BAL -liittimiin

Kytke CD-soitin tai verkkosoitin balansoituihin XLR-lähtöliittimiin.

Laita ATTENUATOR -valitsin ja PHASE -valitsin, jotka ovat BAL -liittimien yläpuolella, oikeaan asentoon sen mukaan, minkä laitteen kytket.

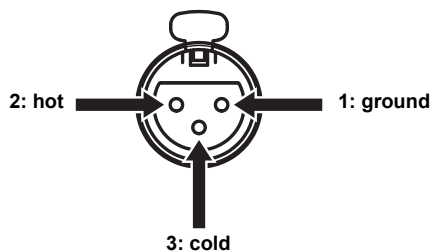
ATTENUATOR-valitsin:

Valitse suurin sallittu tulotaso balansoiduille XLR -tuloliittimille. Jos kytketystä laitteesta tuleva ääni säröytyy, laita ATTENUATOR -valitsin ATT. (-6 dB) -asentoon.

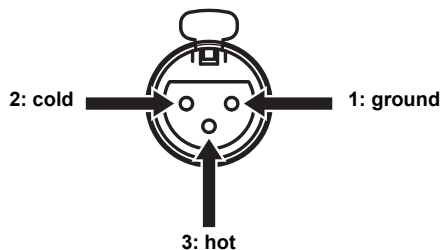
PHASE-valitsin:

Määritä balansoidun XLR -tuloliittimen HOT-nasta (pin 2 HOT tai pin 3 HOT).

NORMAL (pin 2 HOT)



INV. (pin 3 HOT)



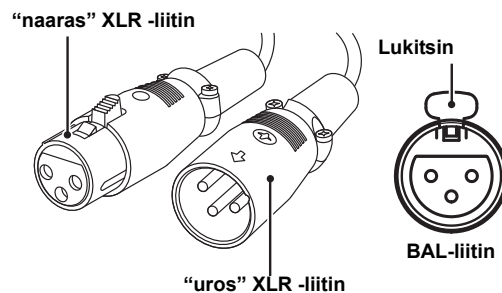
Lue kytkemäsi laitteen mukana toimitettu käyttöohje ja tarkista sen balansoidun XLR -lähtöliittimen HOT-nasta.



Yamaha CD -soittimet: NORMAL (pin 2 HOT).

XLR-liittimet:

Varmista kytkentää tehdessäsi, että balansoidun XLR-kaapelin urosliitin on oikein päin, ja työnnä kaapeli liittimeen niin syväälle, että kuulet naksahduksen. Kun irrotat liitännän, vedä balansoidun BAL-kaapelin urosliitintä samalla, kun pidät painettuna BAL-liittimen lukitsimen.

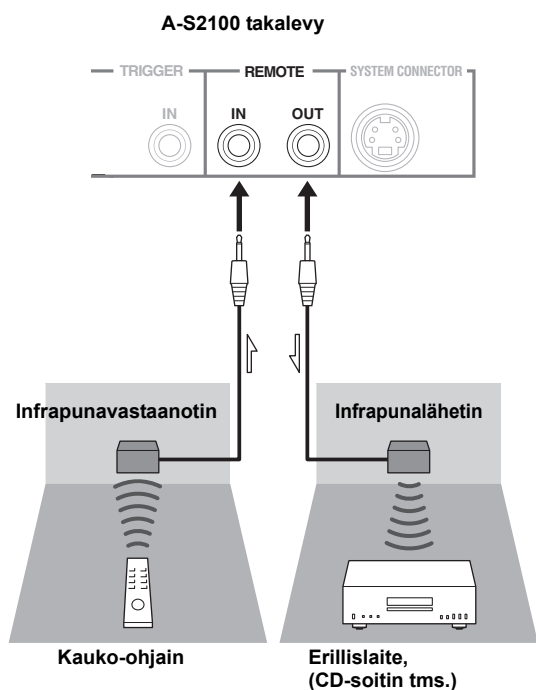


Huom!

Jos haluat valita ohjelmalähteeksi BAL-liittimiin kytketyn laitteen, valitse ohjelmalähteeksi BAL.

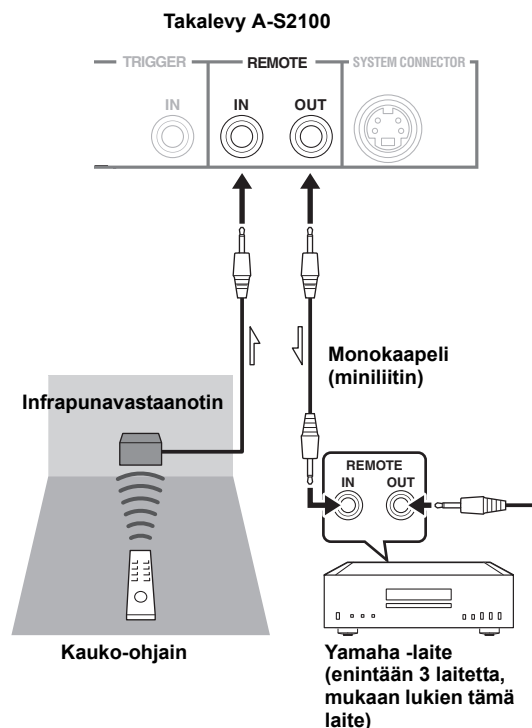
*** Laitteen ohjaaminen toisesta huoneesta**

Jos kytket infrapunavastaanottimen ja -lähettimen tämän laitteen REMOTE IN/OUT -liittämiin, voit ohjata tätä laitetta ja/tai erillislaitetta mukana toimitetulla kauko-ohjaimella toisesta huoneesta.



*** Kauko-ohjaus Yamaha -laitteiden välillä**

Jos käytössäsi on Yamaha-laite, joka tukee REMOTE-kytkentää, kuten tämä laite, infrapunälähetintä ei tarvita. Kauko-ohjaussignaali siirtyvät eteenpäin, jos teet kytkennän infrapunavastaanottimesta ja toisen laitteen REMOTE IN-liittimestä tämän laitteen REMOTE IN/OUT-liittämiin monokaapelilla (miniliitin). Voit kytkeä enintään kolme Yamaha-laitetta (tämä laite sisältyy lukuun).

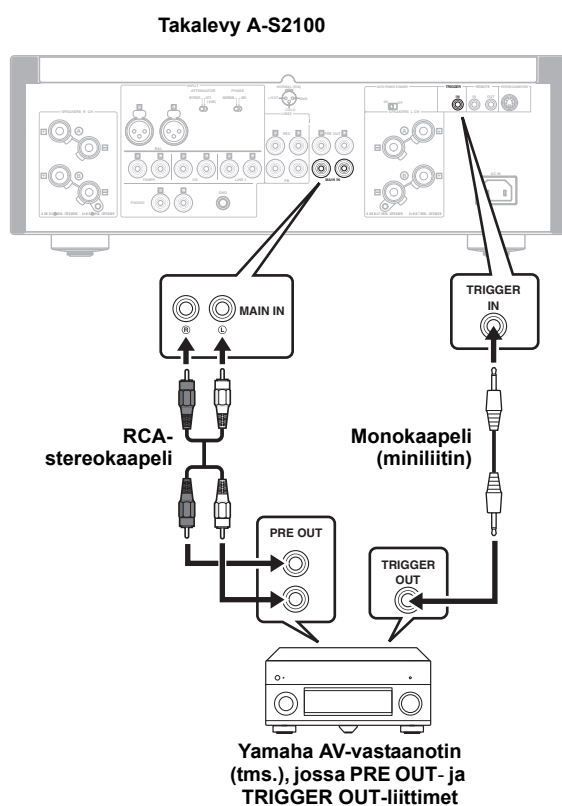


Kytkennät

* Kytkennä laitteelle, joka tukee herätejännitetoimintoa (esim. Yamaha AV-vastaanotin)

Tämän laitteen toimintoja voi ohjata tahdistetusti toisen (tähän laitteeseen kytketyn) laitteen toimintoja käyttämällä, esimerkiksi Yamaha AV-vastaanottimella (virrankytkenä ON/STANDBY tai MAIN DIRECT-ohjelmälähteen valinta).

Tee kytkennä Yamaha AV -vastaanottimen PRE OUT-liittimistä ja TRIGGER OUT-liittimistä tähän laitteeseen (kuten kuvassa alla):



Kun kytkettyyn laitteeseen kytketään virta päälle, myös tämä laite kytkeytyy toimintatilaan ja ohjelmälähteeksi valikoituu MAIN DIRECT -automaattisesti. Silloin kun ohjelmälähteenä on MAIN DIRECT, tämä laite kytkeytyy STANDBY -tilaan, mikäli kytketystä laitteesta sammutetaan virta.

Huom!

Jotta tahdistettu ohjaus onnistuisi, sammuta tämä laite ennen kuin kytket laitteen MAIN IN -liittimiin. Toimintojen tahdistettua ohjausta ei voi käyttää, jos tämän laitteen STANDBY/ON, OFF -kytkin on OFF-kohdassa.

Tekniset tiedot

Tässä luvussa kerrotaan A-S2100-laitteen tekniset ominaisuudet.



Tekniset tiedot

VAHVISTINOSA

- Nimellinen lähtöteho
[mallit U.S.A, Canada, Taiwan, China, Korea, Australia, U.K. Europe]
(8 Ω, 20 Hz - 20 kHz, 0.07% THD) 90 W + 90 W
(4 Ω, 20 Hz - 20 kHz, 0.07% THD) 150 W + 150 W
[Asia]
(8 Ω, 20 Hz - 20 kHz, 0.07% THD) 90 W + 90 W
(4 Ω, 20 Hz - 20 kHz, 0.07% THD) 110 W + 110 W
- Dynaaminen teho (IHF)
(8 Ω) 105 W + 105 W
(6 Ω) 135 W + 135 W
(4 Ω) 190 W + 190 W
(2 Ω) 220 W + 220 W
- Dynaaminen yliohjausvara
(8 Ω) 0.67 dB
- Maksimilähtöteho
[mallit U.K. Europe]
(1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω) 160 W + 160 W
- Maksimilähtöteho (JEITA)
[mallit Taiwan, China, Korea, Asia and U.K.]
(1 kHz, 10% THD, 8 Ω) 120 W + 120 W
(1 kHz, 10% THD, 4 Ω) 190 W + 190 W
- IEC-lähtöteho [mallit UK, Europe]
(1 kHz, 0.02% THD, 8 Ω) 95 W + 95 W
- Tehokaista
(MAIN L/R, 0.1% THD, 45 W, 8 Ω) 10 Hz - 50 kHz
- Vaimennuskerroin
(1 kHz, 8 Ω) 250 tai enemmän
- Maksimitulotaso
PHONO MM (1 kHz, 0.5% THD) 50 mVrms
PHONO MC (1 kHz, 0.5% THD) 2.2 mVrms
CD, jne. (1 kHz, 0.5% THD) 2.80 Vrms
BAL (1 kHz, 0.5% THD)
(BYPASS) 2.80 Vrms
(ATT. -6 dB) 5.60 Vrms
- Nimellinen lähtöjännite / Lähtöimpedanssi
REC OUT 200 mVrms/1.5 kΩ
PRE OUT 1.0 Vrms/1.5 kΩ
- Taajuusvaste
CD, jne. (5 Hz - 100 kHz) +0/-3 dB
CD, jne. (20 Hz - 20 kHz) +0/-0.3 dB
- RIAA taajuuspoikkeama
PHONO MM ±0.5 dB
PHONO MC ±0.5 dB
- Harmoninen kokonaissärö sekä kohina
PHONO MM - REC OUT
(20 Hz - 20 kHz, 1.2 Vrms) 0.005%
PHONO MC - REC OUT
(20 Hz - 20 kHz, 1.2 Vrms) 0.02%
BAL - SPEAKERS OUT
(20 Hz - 20 kHz, 50 W/8 Ω) 0.025%
CD, jne. - SPEAKERS OUT
(20 Hz - 20 kHz, 50 W/8 Ω) 0.025%
- Häiriötäisyys (IHF-A)
PHONO MM (5 mVrms, suljettu tulo) 93 dB
PHONO MC (500 μVrms, suljettu tulo) 85 dB
CD, jne. (200 mVrms, suljettu tulo) 103 dB
- Jäännöskohina (IHF-A Network) 33 μVrms

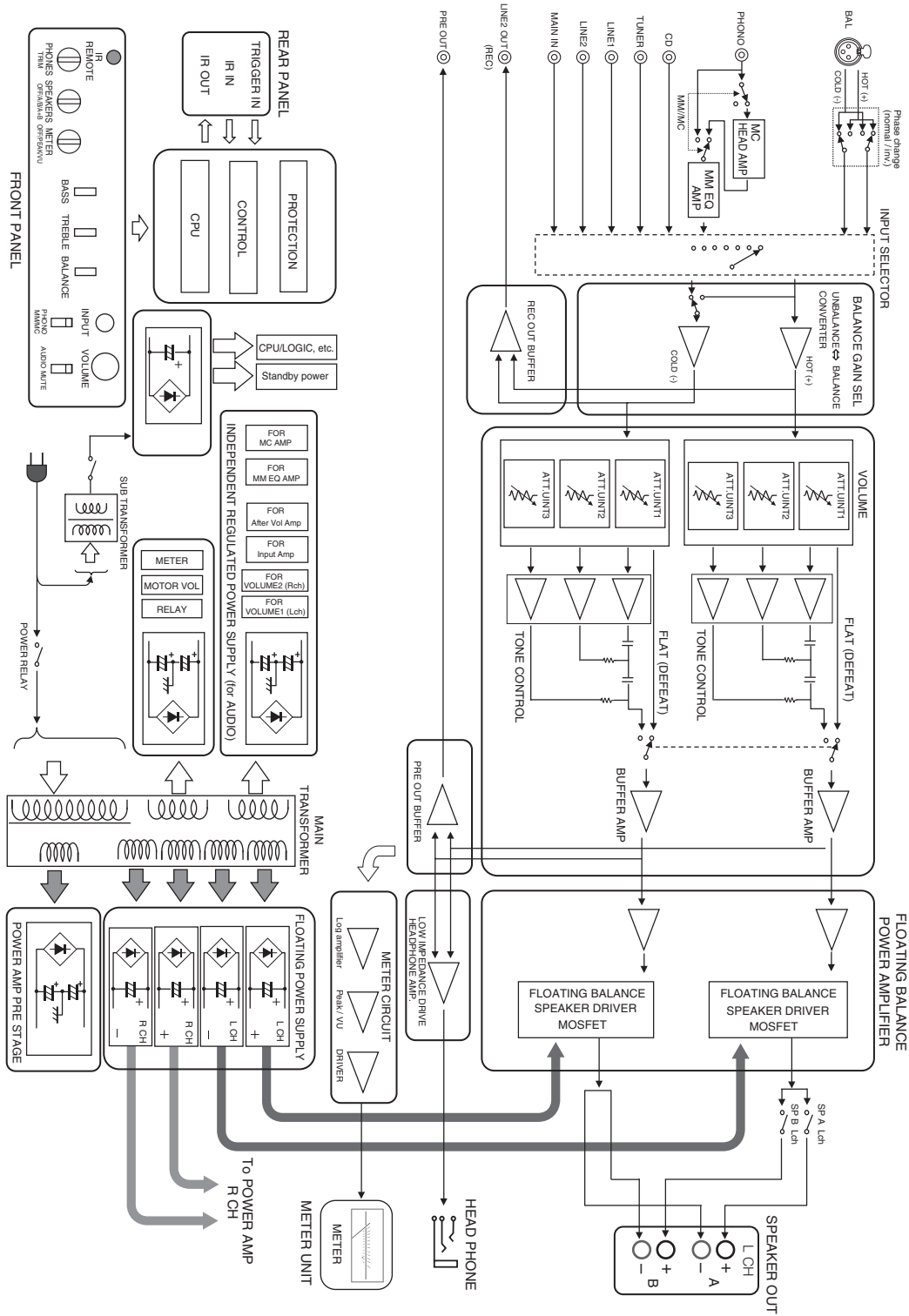
OHJAUSOSA

- Tuloherkkyys / Tuloimpedanssi
CD, jne. 200 mVrms/47 kΩ
PHONO MM 2.5 mVrms/47 kΩ
PHONO MC 100 μVrms/50 Ω
MAIN IN 1.0 Vrms/47 kΩ
BAL 200 mVrms/100 kΩ
- Kuulokeliitin: Nimellinen lähtöteho
CD, jne. (1 kHz, 32 Ω, 0.2% THD) 50 mW + 50 mW
- Kanavaerottelu
CD, jne. (tulo, 5.1 kΩ suljettu, 1 kHz/10 kHz)
..... 74/54 dB tai suurempi
PHONO MM (tulo suljettu, 1 kHz/10 kHz, Vol.: -30 dB)
..... 90/77 dB tai suurempi
PHONO MC (tulo suljettu, 1 kHz/10 kHz, Vol.: -30 dB)
..... 66/77 dB tai suurempi
- Sävyntätoiminnat
BASS
Korostus/vaimennus (50 Hz) ±9 dB
Muuttumistaajuus 350 Hz
TREBLE
Korostus/vaimennus (20 kHz) ±9 dB
Muuttumistaajuus 3.5 kHz

YLEISTÄ

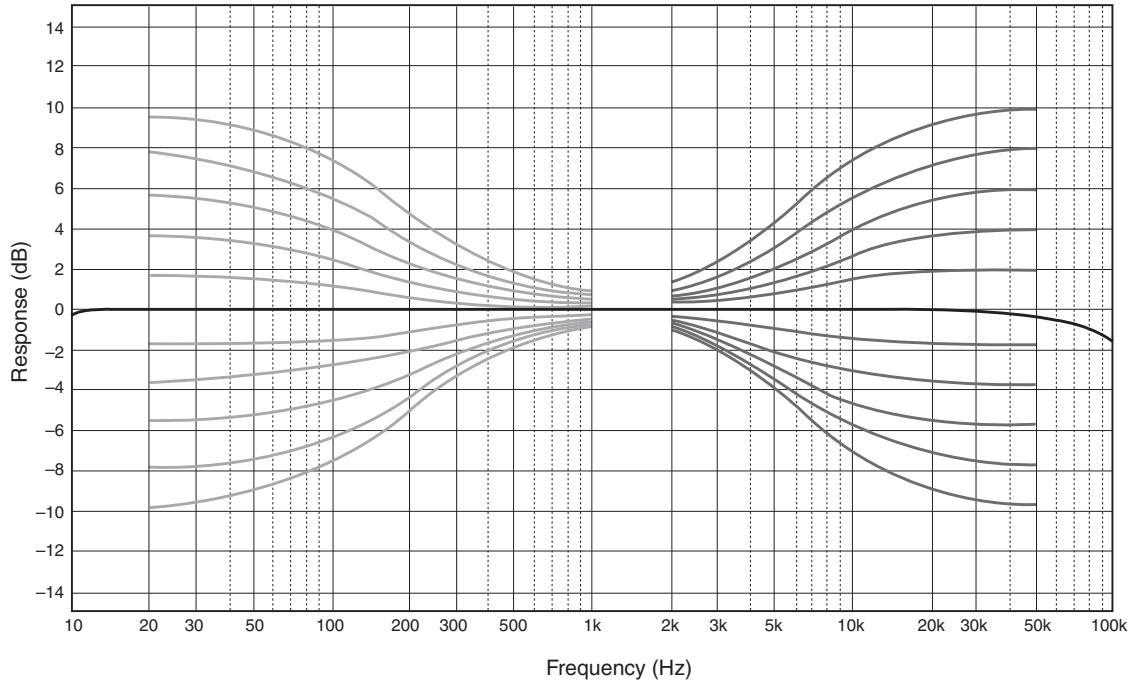
- Virransyöttö
[U.S.A, Canada] AC 120 V, 60 Hz
[Taiwan] AC 110 V, 60 Hz
[China] AC 220 V, 50 Hz
[Korea] AC 220 V, 60 Hz
[Australia] AC 240 V, 50 Hz
[U.K., Europe] AC 230 V, 50 Hz
[Asia] AC 220 - 240 V, 50/60 Hz
 - Virrankulutus
[U.S.A, Canada] 500 VA
[Asia] 250 W
[muut mallit] 350 W
 - Virrankulutus valmiustilassa 0.3 W
 - Mitat (1 × k × s) 435 × 157 × 463 mm
(17-1/8" × 6-1/8" × 18-1/4")
 - Paino 23.4 kg (51.6 lbs)
- * Teknisii ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

* Lohkokaavio

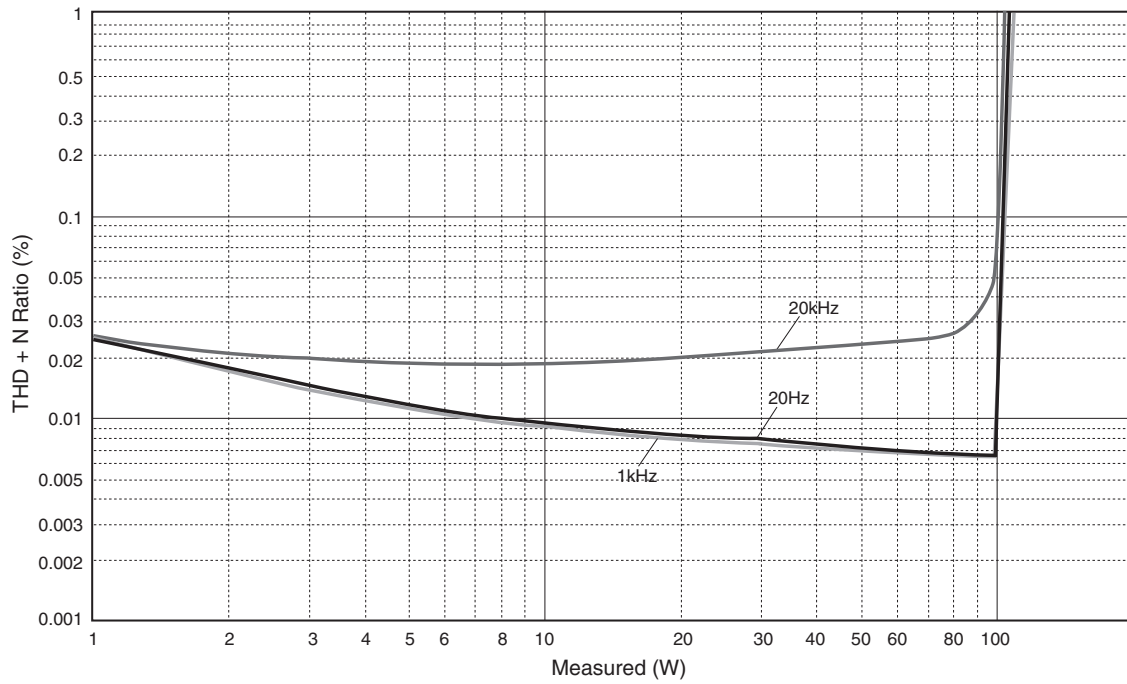


Tekniset tiedot

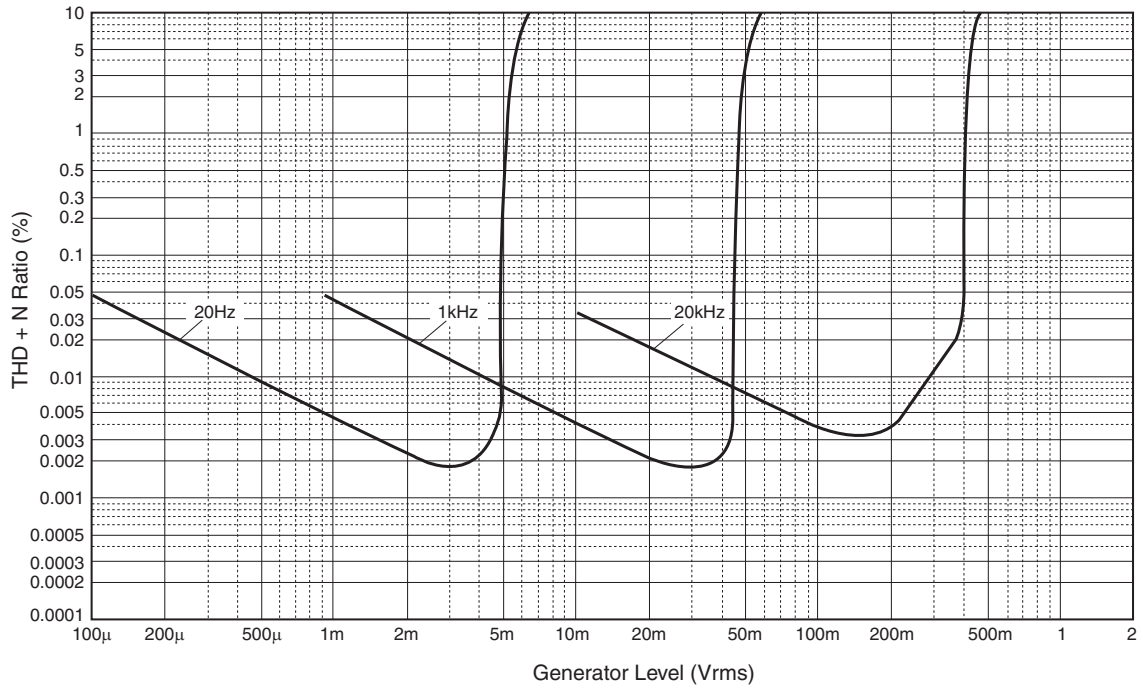
* Sävyntäyttöominaisuudet



* Harmoninen kokonaissäro



* Harmoninen kokonaissärö (PHONO)



Vianmääritys

Lue taulukko, ellei laite toimi kunnolla. Mikäli vikaa ei ole mainittu luettelossa tai ohjeista ei ole apua, sammuta tämä laite, irrota sen virtajohto pistorasiasta ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-jälleenmyyjään tai -huoltoon.

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Laite ei kytkeydy toimintatilaan.	Virtajohtoa ei ole kytketty tämän laitteen takalevyn AC IN-liittimeen tai pistorasiaan.	Kytke virtajohto kunnolla.	19
	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkista, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan eivätkä aiheuta oikosulkua olemalla kosketuksissa tämän laitteen takalevyyn. Kytke sitten tämä laite uudestaan toimintatilaan.	18
	Laite on altistunut voimakkaalle ulkoiselle sähköiskulle (esim. salama tai voimakas staattinen sähköisyys).	Sammuta vahvistimesta virta. Irrota virtajohto pistorasiasta ja kytke se takaisin 30 sekunnin kuluttua. Laitteen pitäisi nyt toimia normaalisti.	—
STANDBY/ON vilkkuu etulevyn näytössä.	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkista, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan eivätkä aiheuta oikosulkua olemalla kosketuksissa tämän laitteen takalevyyn. Kytke sitten tämä laite uudestaan toimintatilaan.	18
	Ongelma tämän laitteen sisältämässä piirissä.	Irrota virtajohto ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-jälleenmyyjään tai huoltokeskukseen.	—
INPUT vilkkuu etulevyn näytössä ja äänenvoimakkuus on vaimea, kun käynnistät laitteen.	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkista, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan eivätkä aiheuta oikosulkua olemalla kosketuksissa tämän laitteen takalevyyn. Kytke sitten tämä laite uudestaan toimintatilaan.	18
Ei ääntä.	Väärät lähtö- tai tulokytkenät.	Kytke kaapelit oikein. Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.	16
	Ohjelmaa toistavaa laitetta ei ole valittu ohjelmälähteeksi.	Valitse oikea tulolähde etulevyn INPUT-valitsimella (tai kauko-ohjaimessa olevalla ohjelmälähteen valintapainikkeella).	8, 12
	SPEAKERS-kytkin on OFF-asennossa.	Laita SPEAKERS-säädin oikeaan asentoon.	7
	Kaiutinjohdot on kytketty huonosti.	Kytke kaapelit kunnolla.	18
Ääni lakkaa yhtäkkiä kuulumasta.	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkista, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan eivätkä aiheuta oikosulkua olemalla kosketuksissa tämän laitteen takalevyyn. Kytke sitten tämä laite uudestaan toimintatilaan.	18
Äänenvoimakkuutta ei voi säätää.	MAIN DIRECT on valittu ohjelmälähteeksi.	Säädä kytketyn laitteen äänenvoimakkuus. Tai kytke erillislaite muuhun tuloliittimeen kuin MAIN IN -liittimeen ja valitse vastaava tulolähde.	8, 9
Ääni kuuluu vain kaiutinparin toisesta kaiuttimesta.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke kaapelit oikein. Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.	16
	Väärä BALANCE-asetus.	Laita BALANCE-säädin oikeaan asentoon.	7
Ei bassoa, ei tilantuntua.	+/- -johdot on kytketty väärin liittimiin vahvistimiin tai kaiuttimeen.	Kytke kaapelit samanmerkkisiin liittimiin.	16
Ääni hurisee.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke audiokaapelit hyvin. Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.	16
	Levysoitin ei ole kytkettynä GND-liittimeen.	Kytke levysoitin tämän laitteen GND-liittimeen.	16

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
BAL-liittimeen kytketystä laitteesta tulee huonolaatuinen ääni.	Äänentaso on suurempi kuin suurin sallittu tulotaso balansoiduille XLR -tuloliittimille.	Jos kytketyn laitteen lähtötaso on kaksinkertainen, laita tuloliittimen yläpuolella oleva ATTENUATOR-valitsin ATT. (-6 dB)-kohtaan.	20
Bassossa ei ole tilantuntua, kun valittuna on BAL (balansoitu liitäntä).	Napaisuus on väärä.	Valitse oikea napaisuus PHASE-valitsimella.	20
Äänenlaatu huononee, kun kuuntelet kuulokkeilla, jotka on kytketty CD-soittimeen (joka on kytketty tähän laitteeseen).	Tämä laite on pois toimintatilasta.	Kytke laite toimintatilaan.	—
Levysoittimen äänenvoimakkuus on hiljainen.	Etulevyn PHONO-kytkin on väärässä asennossa.	Laita PHONO-kytkin MM- tai MC-asentoon levysoittimen äänirasian tyyppin mukaan.	9
Kauko-ohjain ei toimi (kunnolla).	Väärä käyttöetäisyys tai -kulma.	Kauko-ohjain toimii enintään 6 metrin päässä laitteesta ja enintään 30 asteen kulmassa etulevystä.	14
	Suora auringonvalo tai lampun valo (loistevalo tms.) osuu soittimessa olevaan kauko-ohjaussignaalien vastaanottiin.	Sijoi laite tarvittaessa muualle.	8
	Paristot ovat tyhjä.	Vaihda kaikki paristot.	14

Laitteen huolto

Kotelon sivuissa on kiillotettu pinta.

Suosittellemme käyttämään Yamaha Unicon -liinaa (myydään erikseen). Jos likaa on paljon, käytä Yamaha Piano Unicon -liina (myydään erikseen). Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään tai -huoltoon, niin saat lisätietoja.

Kotelossa muu pinta.

Älä puhdista laitetta kemiallisilla liuottimilla (alkoholilla, ohentimella, tms.). Ne voivat vaurioittaa pintaa. Puhdista laite puhtaalla, kuivalla liinalla. Pintyneen lian voit poistaa liinalla, jonka olet kostuttanut vedellä runsaasti laimennetulla pesuaineella, mutta kiertänyt lähes kuivaksi.

Integroitu vahvistin

TURVALLISUUSOHJEET

Varoitus: Lue tämä ennen käyttöä.

- 1 Lue tämä käyttöohje huolella, jotta opit käyttämään laitteen hienoimpiakin toimintoja. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.
- 2 Sijoita laite hyvin ilmastoituun, viileään, kuivaan ja puhtaaseen paikkaan. Suojaa laite auringonpaisteelta, kuumuudelta, tärinältä, pölyltä, kosteudelta ja kylmältä. Riittävän ilmanvaihdon ja ilman kiertämisen turvaamiseksi laitteen joka puolelle on jätettävä tilaa vähintään seuraavasti:
Päälle: 30 cm
Taakse: 20 cm
Sivuille: 20 cm
- 3 Älä sijoita laitetta lähelle muita sähkölaitteita, moottoreita tai muuntajia. Ne aiheuttavat hurinaa.
- 4 Älä altista laitetta äkilliselle lämpötilan vaihtumiselle (kylmästä kuumaan). Älä sijoita laitetta kosteaan tilaan (esim. huoneeseen, jossa on ilmastokostutin). Kosteus kondensoituu laitteen sisälle ja voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää.
- 5 Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa sen päälle voi pudota jokin esine, tippuvettä tai roiskevettä. Älä sijoita laitteen päälle:
 - muita laitteita, koska ne voivat vahingoittaa ja värjätä laitteen pintaa
 - palavia esineitä (esim. kynttilöitä), koska ne voivat aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää
 - astioita joissa on nestettä, koska ne voivat aiheuttaa sähköiskun laitteen käyttäjälle tai vahingoittaa laitetta.
- 6 Älä peitä laitetta paperilla, kankaalla, verholla tms. Se estää lämmön poistumisen laitteesta. Jos lämpötila laitteen sisällä kohoaa liikaa, seurauksena voi olla tulipalo tai vahinko laitteelle tai sen käyttäjälle.
- 7 Älä kytke laitetta pistorasiaan, ennen kuin olet tehnyt kaikki muut kytkennät.
- 8 Älä käännä käytössä olevaa laitetta ylösalaisin. Laite voi ylikuumentua ja seurauksena voi olla laitevaurio.
- 9 Käsittele kytkimiä, säätimiä ja johtoja varovaisesti.
- 10 Kun irrotat virtajohtojen pistorasiasta, vedä pistotulpasta, älä vedä johdosta.
- 11 Älä puhdistaa laitetta kemiallisilla puhdistusaineilla. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa. Puhdistaa laite puhtaalla, kuivalla liinalla.
- 12 Käytä vain tähän laitteeseen merkittyä jännitettä. Suuremman jännitteen syöttäminen on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää. Yamaha ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat muun kuin sallitun jännitteen käyttämisestä.
- 13 Estä salamoista aiheutuvat vahingot: irrota virtajohto pistorasiasta tai laitteesta ukkosen ajaksi.
- 14 Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun Yamaha-huoltoon. Älä avaa laitteen suojakuorta missään tapauksessa.
- 15 Irrota virtajohto pistorasiasta, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (esim. loman ajaksi).
- 16 Lue vianmääritysohjeet käyttöohjeen kohdasta "Vianmääritys" ennen kuin toteat, että laite on viallinen.
- 17 Ennen kuin siirrät laitetta, sammuta virta tästä laitteesta painamalla STANDBY/ON,OFF-painike alas-asentoon. Irrota sitten virtajohto pistorasiasta.
- 18 Soittimeen tiivistyy kosteutta, jos ympäristön lämpötila muuttuu nopeasti. Irrota virtajohto pistorasiasta ja anna laitteen kuivua itseksensä.
- 19 Pitkäkestoisen käytön aikana laite voi lämmetä. Sammuta virta ja anna laitteen jäähtyä.
- 20 Sijoita laite lähelle pistorasiaa niin, että virtajohto voidaan irrottaa helposti.
- 21 Suojaa paristot kuumuudelta, kuten auringonpaisteelta ja tulelta. Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.
 - Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Suuhun laitettu paristo voi aiheuttaa vaaran.
 - Kun paristot alkavat olla tyhjä, kauko-ohjaimen toimintaetäisyys lyhenee huomattavasti. Vaihda silloin paristo mahdollisimman pian.
 - Paristotilassa ei saa olla samaan aikaan sekä käytettyjä että uusia paristoja.
 - Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä (esim. alkali- ja mangaanipareja). Lue paristopakkausten tiedot tarkkaan. Samanväriset ja -muotoiset paristot voivat olla ominaisuuksiltaan erilaiset.
 - Tyhjä paristot saattavat vuotaa. Hävitä vuotaneet paristot heti. Jos paristot ovat vuotaneet, älä koske aineeseen äläkä tahri siihen esimerkiksi vaatteitasi. Puhdista paristotila huolellisesti, ennen kuin laitat sinne uudet paristot.
 - Jos et aio käyttää tätä laitetta pitkään aikaan, poista paristot laitteesta. Muuten paristot tyhjenevät ja voivat sen jälkeen vuotaa nestettä, joka saattaa vaurioittaa laitetta.
 - Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.
- 22 Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulovaurion.

Kun virtajohto on kytkettynä pistorasiaan, laite on kytkettynä sähköverkkoon, vaikka laite olisi kytketty pois toimintatilasta STANDBY/ON, OFF -painikkeella. Tässä toimintatilassa laite kuluttaa vähän sähköä.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA
SÄHKÖISKU- JA TULIPALOVAARAN
VÄHENTÄMISEKSI LAITE EI SAA ALTISTUA
SATEELLE EIKÄ KOSTEUELLE.

* Kauko-ohjaimen käsittely

- Kauko-ohjaimen ja tämän laitteen välissä ei saa olla isoa estettä.
- Älä kaada vettä tai mitään nestettä kauko-ohjaimen päälle.
- Älä pudota kauko-ohjainta.
- On kiellettyä säilyttää kauko-ohjainta edes vähän aikaa seuraavissa olosuhteissa:
 - kosteassa, kuten kylpyhuoneessa
 - kuumassa, kuten lähellä lämmitintä tai hellää
 - erittäin kylmässä
 - pölyisessä paikassa
- Jos kauko-ohjainsignaalien vastaanottimeen osuu voimakas valo (etenkin loistevalo), kauko-ohjaus ei välttämättä toimi kunnolla. Sijoita laite tarvittaessa pois valosta.

* For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.



The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

* Special Instructions for U.K. Model

TÄRKEÄÄ

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

Tietoa kuluttajalle vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävityksestä



Nämä merkit tuotteessa, pakkausmateriaalissa ja/tai dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyä sähkö- ja elektroniikkalaitetta sekä paristoja/akkuja ei saa hävittää sekajätteenä.



Vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsitellään, kerätään ja kierrätetään oikein, kun ne toimitetaan tähän tarkoitukseen suunniteltuun keräyspisteeseen kansallisen lainsäädännön sekä direktiivien 2002/96/EY ja 2006/66/EY mukaisesti..



Pb

Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään ihmisten terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.

Lisätietoa vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä saat paikallisviranomaisilta, paikallisesta jätehuoltoyhdistyksestä ja tämän laitteen myyjältä.

EU:n ulkopuolella

Nämä merkit ovat käytössä vain EU:ssa. Kysy oikea jätteenhävitystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Paristomerkintää koskeva huomautus (kaksi alinta esimerkkiä):

Tämä symboli saattaa olla kemikaalitunnuksen yhteydessä. Siinä tapauksessa se noudattaa kyseistä kemikaalia koskevan direktiivin vaatimuksia.

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

